FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province de Québec — District No. 186 Portneuf — S. District No. 5 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Ste Jeanne des Emmuits — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Alfred Germain — {Enumerator. / Recenseur.} juin 9 et 10

Page 6

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling Houses	Families, reckoned in each Institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot (or cadastral) number if in township or parish. Street and, house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE EARNERS. State where person is employed (e.g. mine, woollen mill, "at foundry shop," "at office," etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of work per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the piece—cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life. $	Against accidents or sickness. $	Cost of insurance in one year. $	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1911.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in year ending June 30, 1911. College, school or university. $	INFIRM (specify age at Blind.	Deaf-mute.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Demeures	Familles, ménages ou institutions	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner ici la province, ou la ville, ou le comté, dans lequel la ferme, la mine, l'usine, l'atelier, le magasin, la pharmacie, etc.	Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines employé à d'autres travaux qu'à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires, autres que l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure lorsque employé à la pièce—cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Sur la vie. $	Sur les accidents ou la maladie. $	Coût de l'assurance en une année. $	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois de l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en une année scolaire finissant le 30 juin 1911. Collège, école ou université. $	INFIRM auquel l'in Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Dussault J. Baptiste	Emmuits	m	Emmuits	C	sept.	1879	15	Que.			Fr. canadien	Canadien	Cath. R.	aucun	néant																10	oui	oui	fr.			
2	32	33 Dussault Victoria	Emmuits	f	chef	V	nov.	1854	57	Que.			"	"	"	revenus	"																	oui	oui	fr.			
3		" Yvonne	"	f	fille	C	nov.	1883	28	Que.			"	"	"	Couturière	2 mois			1/2														oui	oui	fr.			
4		" Emile	"	m	fils	C	Août	1888	22	Que.			"	"	"	Cultivateur	11 9 3			1/2	Chemin fer	52		60	468				1000.	23	21.			oui	oui	fr.			
5		" Marie Louise	"	f	fille	C	Août	1889	22	Que.			"	"	"	aucune	néant																	oui	oui	fr.			
6	33	34 Dussault J. Baptiste	"	m	chef	M	Mars	1847	64	Que.			"	"	"	Commerçant	10 2 15			1/2										1000.	45	22			oui	oui	fr.			
7		" Hormisdas	"	m	époux	M	Févr.	1850	61	Que.			"	"	"	aucun	néant																	oui	oui	fr.			
8		" Mathilde	"	f	fille	C	Mars	1876	35	Que.			"	"	"	Institutrice	3 2 0	1		1/2	Public Bibliothèque	40		25	180.									oui	oui	fr.			
9		" Suzanne	"	f	fille	C	Mars	1884	27	Que.			"	"	"	Institutrice	3 2 0	1		1/2	Public Bibliothèque	40		25	180.									oui	oui	fr.			
10		" Belzire	"	f	fille	C	sept.	1872	32	Que.			"	"	"	Institutrice	3 2 0	1		S														oui	oui	fr.			
11		" Athanase	"	f	fille	C	Janv.	1879	21	Que.			"	"	"	aucune	néant																	oui	oui	fr.			
12	34	35 Auger Olivier	"	m	Chef	M	Avril	1851	50	Que.			"	"	"	Cultivateur	12 0 0			1/2	Ste Fidèle	52		60	600.									oui	oui	fr.			
13		" Eugène	"	f	épouse	M	Déc.	1883	28	Que.			"	"	"	aucune	néant																	oui	oui	fr.			
14		" Christiane	"	f	fille	C	Oct.	1905	6	Que.			"	"	"		néant																	non	non	fr.			
15		" Louis Emile	"	m	fils	C	Nov.	1906	5	Que.			"	"	"		néant																	non	non	fr.			
16		" Anna Marie	"	f	fille	C	Mars	1907	4	Que.			"	"	"		néant																	non	non	fr.			
17		" Juliette	"	f	fille	C	Août	1908	3	Que.			"	"	"		néant																	non	non	fr.			
18		" Irma	"	f	fille	C	Juin	1910	1	Que.			"	"	"		néant																	non	non	fr.			
19	34	35 Cimon Le Arnaud	"	m	chef	M	sept.	1849	62	Que.			"	"	"	Cultivateur	11 9 0	1			Chemin fer	52		60	520.									oui	oui	fr.			
20		" Adélaïde	"	f	épouse	M	Janv.	1849	62	Que.			"	"	"	aucune	néant																	oui	oui	fr.			
21	35	36 Dorion Pierre	"	m	chef	M	Mars	1840	71	Que.			"	"	"	Cultivateur	5 6 10	1			Machinerie	52		60	460.									oui	oui	fr.			
22		" Alphonsine	"	f	épouse	M	Avril	1849	62	Que.			"	"	"	aucune	néant																	oui	oui	fr.			
23		" Eugène	"	m	fils	M	Nov.	1881	30	Que.			"	"	"	Cultivateur		2			Ste Jeanne	52		60	360.				1000.	22	48.			oui	oui	fr.			
24		" Euphémie	"	f	fille	M	Nov.	1882	23	Que.			"	"	"	aucune	néant																	oui	oui	fr.			
25		" Barthélemi	"	m	fils	C	Avril	1887	14	Que.			"	"	"	aucune	néant																	oui	oui	fr.			
26	36	37 Tanguay Olivier	"	m	Chef	M	Juin	1847	62	Que.			"	"	"	gardien	11 9 0	3	1		Chemin fer	52		60	175.									oui	oui	fr.	a.		
27		" Désanges	"	f	épouse	M	Mars	1850	61	Que.			"	"	"	aucune	néant																	oui	oui	fr.			
28		" Raphaëlle	"	f	petite fille	C	Févr.	1904	7	Que.			"	"	"		néant																	non	non	fr.			
29	38	39 Dussault Joseph	"	m	chef	M	Nov.	1864	47	Que.			"	"	"	Commerçant	10 0 0	15		1/2										1500.	47	30.			oui	oui	fr.			
30		" Zoé	"	f	épouse	M	Mars	1875	36	Que.			"	"	"	aucune	néant																	oui	oui	fr.			
31		" Eldas	"	f	épouse	M	Oct.	1866	49	Que.			"	"	"	aucune	néant																	oui	oui	fr.			
32		" Emma	"	f	épouse	C	Avril	1871	40	Que.			"	"	"	servante	2 9 0	4	1		famille Jeune	52		30	40.									oui	oui	fr.			
33	39	40 Dorion Wilfrid	"	m	chef	M	Sept.	1877	34	Que.			"	"	"	journalier	1 9 00		1		Les Forges	31		60	205									oui	oui	fr.			
34		" Philomène	"	f	épouse	M	Nov.	1875	38	Que.			"	"	"	aucune	néant																	oui	oui	fr.			
35		" Gabriel	"	m	fils	C	sept.	1907	4	Que.			"	"	"		néant																	non	non	fr.			
36		" Jeanne	"	f	fille	C	Déc.	1910	1/2	Que.			"	"	"		néant																	non	non	fr.			
37	41	Dussault Ernest	"	m	chef	M	Août	1877	33	Que.			"	"	"	Entrepreneur	11 3 0	3	1		Chemin fer	40		60	400.				2000.	33	35.			oui	oui	fr.	a.		
38		" Marie Louise	"	f	épouse	M	sept.	1883	27	Que.			"	"	"	aucune	néant																	oui	oui	fr.			
39		" Jean Claude	"	m	fils	C	sept.	1906	5	Que.			"	"	"		néant																	non	non	fr.			
40		" Monique	"	f	fille	C	janv.	1908	3	Que.			"	"	"		néant																	non	non	fr.			
41	40	41 Turgeon Tancrède Louis	"	m	Chef	C	Janv.	1862	49	Que.			"	"	"	Curé	1 2 0	7		1/2										1000.	49	65.			oui	oui	fr.			
42		" Bernard Wilfrid	"	m		C	Janv.	1850	61	Que.			"	"	"	Secrétaire	2 9 0	9	1			52		60	112.									oui	oui	fr.			
43	42	43 Dussault Edith	"	f	Chef	V	Mars	1860	51	Que.			"	"	"	Marchande	10		1										7000.	30	16 1/2			Mét.	oui	fr.	a.		
44		" Léonidas	"	m	fils	M	Oct.	1881	30	Que.			"	"	"	Gérant Dist. Rétail					Ste Emmuit	35	17	60	400	800	400.							oui	oui	fr.			
45		" Blanche	"	f	fille	M	Sept.	1879	32	Que.			"	"	"	aucune	néant																	oui	oui	fr.			
46		" Philippe	"	m	fils	C	Mars	1898	15	Que.			"	"	"	aucune	néant																	10	oui	oui	fr.			
47		" Geneviève	"	f	fille	C	Janv.	1873	18	Que.			"	"	"	aucune	néant																		oui	oui	fr.			
48		" Blandine	"	f	petite fille	C	sept.	1906	5	Que.			"	"	"		néant																		non	non	fr.			
49		" Charlotte	"	f	fille	C	Avril	1909	4	Que.			"	"	"		néant																		non	non	fr.			
50		" Edith	"	f	fille	C	Août	1910	1	Que.			"	"	"		néant																		non	non	fr.			